

Использование сопоставительного подхода при обучении грамматике немецкого языка как второго иностранного на базе английского позволяет учащимся, изучающим немецкий язык как второй иностранный, овладеть навыками, способствующими прогнозированию и преодолению типичных трудностей и ошибок, которые возникают в процессе изучения иностранного языка, позволяет решить целый ряд практических задач в области преподавания иностранных языков, а также, при применении специально разработанной серии грамматических упражнений, достигнуть необходимого уровня коммуникативной компетенции, что является конечной целью изучения любого иностранного языка.

### *Литература*

1. Ажмаганбетова А. Лингводидактические основы обучения второму иностранному языку [Электронный ресурс] // Актуальные научные исследования в современном мире. 2021. № 4–7(72). С. 206–211. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=46289553> (дата обращения: 29.05.2023).

2. Иностранные языки в школе: немецкий после английского: учеб.-метод. пособие / сост. А. В. Гизатуллина, Ю. М. Малый, Ж. И. Романова и др. Елабуга: Изд-во Елабуж. ин-та Казан. федер. ун-та, 2016. 63 с.

3. Neuner G. Mehrsprachigkeitsdidaktik und Tertiärsprachenlernen. Grundlagen – Dimensionen – Merkmale [Электронный ресурс] // Heuber. Freude an Sprachen. 2009. S. 49–58. URL: <https://www.goethe.de/resources/files/pdf125/neuner-mehrsprachigkeitsdidaktik.pdf> (дата обращения: 21.06.2023).

4. Neuner G. Mehrsprachigkeitskonzept und Tertiärsprachenlernen. Deutsch nach Englisch [Электронный ресурс]. Council of Europe Publishing, 2005. 184 S. URL: [https://books.google.ru/books?id=jD6N\\_p\\_15ZEC&printsec=frontcover&hl=ru&pli=1#v=onepage&q&f=false](https://books.google.ru/books?id=jD6N_p_15ZEC&printsec=frontcover&hl=ru&pli=1#v=onepage&q&f=false) (дата обращения: 21.06.2023).

УДК 372.881.1

*З. И. Трубина, А. А. Мищенко (Нижний Тагил, Россия)*

*Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт*

### **Контроль в обучении иностранному языку**

В статье выявлены и описаны особенности контроля в учебном процессе по иностранному языку. Авторы рассматривают различные виды контроля, анализируют особенности составления и оформления КИМов, а также предлагают стратегии выполнения заданий.

**Ключевые слова:** контроль, КИМ, иностранный язык, стратегии выполнения заданий, коммуникативная компетенция

Логичным завершением каждого этапа обучения является контроль. Без системы обратной связи между преподавателями и учащимися, без информации

о фактических (промежуточных) результатах, полученных в ходе контроля, невозможно гарантировать качество обучения.

Основным компонентом содержания дисциплины «Иностранный язык» является формирование знаний, языковых навыков и речевых умений. Успешное становление навыка, а следовательно, и умения невозможно без того, чтобы учащийся не знал, правильны его действия или нет. Необходимо квалифицированное наблюдение за действиями учащегося – это и есть контроль, без которого невозможно рациональное управление учебным процессом по иностранному языку [2].

Существует множество подходов к определению понятия «контроль в обучении», но все они схожи в одном: контроль в обучении – это процесс оценки и проверки знаний, умений и навыков учащихся в процессе обучения. Несмотря на то что слово «контроль» может иметь различные смысловые оттенки, важно понимать, что контроль играет важную роль в организации эффективного учебного процесса и имеет безусловное значение для успешного овладения учащимися знаниями и навыками.

На занятиях по языку принято выделять следующие функции контроля: диагностическую, обучающую, управляющую, корректирующую, стимулирующую и оценочную [9].

В обобщенном виде объектами контроля со стороны учителя являются нижеперечисленные компоненты:

1) языковая компетенция: знание лексики, грамматических правил, правил чтения, орфографии, лексические, фонетические, грамматические навыки;

2) речевая компетенция: умения в области диалогической речи, монологической речи, письма, аудирования, чтения, перевода;

3) социокультурная компетенция: знания страны изучаемого языка, ее культуры, национальных особенностей речевого поведения его носителей, умения распознавать и употреблять в речи нормы речевого этикета, реплики-клише и др.;

4) общеучебная компетенция: умения работать с информацией, работать с разными источниками, различной литературой, планировать и осуществлять учебно-исследовательскую работу, самостоятельно работать, организовывать свой труд в классе и дома;

5) компенсаторная компетенция: умения переспрашивать, использовать различные опоры при порождении речи, прогнозировать содержание текста по заголовку, вопросам, использовать языковую догадку, использовать синонимы, антонимы [8].

В настоящее время активно развивается направление по созданию уникальных педагогических измерительных материалов, способных более точно выявлять и измерять уровень коммуникативной компетенции обучаемых. Они помогают педагогам более эффективно осуществлять свою практическую дея-

тельность, а также способствуют улучшению взаимодействия обучаемых с другими людьми в межкультурной среде [6].

На сегодняшний день для проверки почти всех видов речевой деятельности учащихся используется тестовая система. Тесты являются наиболее современной и популярной формой контроля. Педагогическое тестирование исследуется многими специалистами (В. С. Аванесов, В. И. Васильев, И. Я. Лернер, А. Н. Майоров, Н. Н. Нохрина, М. Б. Чельшкова, В. А. Шухардина и др.).

Р. П. Мильруд, И. Р. Максимова и А. В. Матиенко выделяют существенный недостаток языкового тестирования – оно используется в большинстве случаев для измерения успешности выполнения самого теста, содержание которого приравнивается к «требуемому объему знаний», при этом оценка качества обучения языку с поиском скрытых резервов успеха осуществляется далеко не всегда [5, с. 95].

В связи с этим применение контрольно-измерительных материалов (КИМ) для оценки уровня сформированности коммуникативной компетенции учащихся является более целесообразным. В современном учебном процессе педагогические измерительные материалы выполняют две основные функции: «диагностика уровня коммуникативной компетенции на момент проведения среза и выявление динамики процесса формирования, развития и совершенствования коммуникативной компетенции обучаемых» [6, с. 271]. Для успешной реализации перечисленных функций КИМ должен соответствовать определенным требованиям:

- КИМ отражают содержание разделов, тем;
- КИМ составляются на двух уровнях (базовом и повышенном) и имеют 4 варианта;
- задания двух уровней согласуются друг с другом и с темой КИМ;
- задания базового уровня соответствуют планируемым результатам, предусмотренным рабочей программой – «обучающийся научится, выпускник научится» [6, с. 4];
- задания повышенного уровня соответствуют планируемым результатам, предусмотренных рабочей программой – «обучающийся получит возможность научиться, выпускник получит возможность научиться» [6, с. 4];
- в КИМ имеются задания с кратким ответом (КО), с выбором ответа (ВО), с развернутым ответом (РО);
- правильный ответ оценивается в 1 балл (КО, ВО);
- уровень заданий (базовый и повышенный) отражается в проверяемых умениях при анализе работ учителем;
- качество выполнения КИМ подсчитывается в процентах, разрабатывается шкала перевода первичных баллов в школьные отметки;
- продолжительность КИМ – 45 минут, КИМ метапредметной работы – 90 минут [7].

Контрольно-измерительные материалы являются современными средствами контроля результатов обучения и оценки достижений школьников в освоении предметной области «Иностранный язык». Такая форма контроля знаний очень популярна, что доказывает использование ее в проведении главных экзаменов для выпускников в России – ОГЭ и ЕГЭ.

Каждый год Коллегия Министерства образования и науки Российской Федерации по согласованию с ФИПИ открывает несколько вариантов по всем общеобразовательным предметам после проведения экзамена. Задания из этих вариантов, по поручению Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки, размещаются на сайте ФИПИ ([www.fipi.ru](http://www.fipi.ru)), обеспечивая доступность и прозрачность процесса проведения ЕГЭ.

Использование контрольно-измерительных материалов в обучении выполняет задачу оценки достижений школьников в соответствии с заявленными планируемыми результатами освоения основной образовательной программы. Создание таких материалов является одной из ключевых задач в образовании, а также требует установления комплекса процедур, критериев и технологий оценки, организации педагогического мониторинга. Мониторинг образовательного процесса – это непрерывное, целенаправленное отслеживание функционирования и развития системы образования с целью своевременного выявления проблем. Такие механизмы являются ключевыми инструментами в управлении качеством образования [3].

Но ввиду индивидуальных особенностей учащихся не всегда можно предугадать стратегию, применяемую школьником в подобного рода диагностике. После выполнения контрольных заданий многие учащиеся пренебрегают использованными стратегиями, что приводит к упущению ими возможности улучшить свои результаты в будущем. Однако анализ результатов работы позволяет определить прогресс или регресс в учении и принять соответствующие меры. Важно также разобраться в сделанных ошибках и выявить причины их возникновения, чтобы избежать их в будущем [4].

Для повышения результатов необходимо повторить изученный материал и проделать несколько тренировочных вариантов контрольных работ, чтобы выработать эффективные стратегии решения заданий. Самотестирование также является важной частью подготовки, позволяя убедиться в усвоении знаний [4].

Необходимо уточнить, что существует большое разнообразие типов заданий. Выделяют задания в открытой форме, задания в закрытой форме, задания с выбором нескольких верных ответов, задания с градуированными ответами, задания на установление соответствия, задания на установление правильной последовательности [1]. Попробуем составить общие рекомендации по решению предложенных контрольных заданий.

1. Сначала сложное, а затем простое. Суть этого метода заключается в том, чтобы начинать с решения сложных вопросов, выделяя на каждый из них

некоторое время для размышлений. В случае, если ответ так и не приходит в голову, следует перейти к другой задаче, но наше подсознание продолжит работать над проблемой. Благодаря этой методике мы можем улучшить свою концентрацию, что может привести к более эффективным и точным решениям.

2. Прочитайте вопрос внимательно несколько раз, перед тем как ответить. В тестах часто присутствуют вопросы «с подвохом», поэтому быстрое чтение может привести к ошибке. Отложите на несколько секунд решение, сосредоточьтесь внимание на вопросе и попробуйте понять, что именно от вас требуется. Затем проанализируйте варианты ответов и выберите наиболее подходящий.

3. Не откладывайте проверку своих ответов до конца. После того как вы ответили на вопросы, расположенные на одной странице, сразу же перепроверьте их. Более свежая информация в голове позволит быстрее обнаружить ошибку или учесть какой-то очевидный нюанс, который может оказаться ключевым для получения высокой оценки.

4. Последняя стратегия касается того, как поступить, если вы столкнулись с вопросом, ответ на который ускользает от вас или забыт. Попробуйте вспомнить, где и когда вы впервые слышали о данном вопросе. Часто мысленное перемещение в тот момент может помочь восстановить нужную информацию.

Применение контрольно-измерительных материалов в учебном процессе является эффективным методом, который стимулирует подготовку к урокам иностранного языка и повышает мотивацию к изучаемому предмету, а овладение стратегиями решения подобных заданий помогает учащимся повысить уверенность в своих знаниях и достичь лучших результатов.

### *Литература*

1. Горбунова О. В., Иванова О. А. Грамотное применение тестового задания – основа эффективного процесса обучения в российской школе // Школьные технологии. 2015. № 1. С. 147–160.

2. Куропятникова Е. П. Контроль в обучении иностранному языку детей дошкольного возраста: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Моск. пед. гос. ун-т. М., 2006. 19 с.

3. Майоров А. Н. Теория и практика создания тестов для системы образования. (Как выбирать, создавать и использовать тесты для целей образования). М.: Интеллект центр, 2011. 298 с.

4. Матиенко А. В. Стратегии выполнения теста в структуре тестовой компетенции учащихся // Известия РГПУ им. А. И. Герцена. 2008. № 71. С. 276–282.

5. Мильруд Р. П., Максимова И. Р., Матиенко А. В. Оценка качества обучения иностранным языкам на материале тестирования // Вестник ТГУ. 2005. № 1. С. 50–60.

6. Путиловская Т. С. Принципы разработки контрольных измерительных материалов для оценки речевых и языковых навыков // Вестник ГУУ. 2012. № 8. С. 270–274.

7. Рябых Т. А. Единые требования к структуре и содержанию КИМ в основной школе (Методические рекомендации по составлению) [Электронный ресурс] // Красноярская СОШ. 2015. № 2. С. 35–40. URL: [http://kraspoljana.my1.ru/500/metodicheskie\\_rekomendacii\\_po\\_sostavleniju\\_kim.pdf](http://kraspoljana.my1.ru/500/metodicheskie_rekomendacii_po_sostavleniju_kim.pdf) (дата обращения: 15.04.2023).

8. Сотникова С. А. Современные средства оценивания результатов обучения иностранным языкам: учебно-методическое пособие [Электронный ресурс]. Новокузнецк: КГПИ КемГУ, 2019. 49 с. // Лань: электронно-библиотечная система. URL: <https://e.lanbook.com/book/169551> (дата обращения: 21.05.2023).

9. Щукин А. Н., Фролова Г. М. Методика преподавания иностранных языков: учебник для студ. учрежд. высш. образ. М.: Изд. центр «Академия», 2015. 288 с.

УДК 372.881.1

*Н. В. Хисматулина (Санкт-Петербург, Россия)  
Санкт-Петербургский университет МВД России*

### **Значимость фактора времени для эффективного обучения иностранному языку**

В статье рассматривается вопрос о возможных причинах неэффективного обучения иностранному языку на основе статистических данных о владении иностранным языком представителями разных стран и в свете низких рейтинговых показателей россиян. Обучение иностранному языку рассмотрено не с точки зрения проектирования дидактики или выбора методологических оснований, а с позиции работы психических процессов человека (ученика, студента, слушателя). Основное внимание в статье уделено выведенной Г. Эббингаузом кривой внимания / памяти с выделением значимости в ней временного параметра, учет которого может способствовать эффективности иноязычной подготовки. Также сделан акцент на фактор времени в проявлении мотивации к учению.

**Ключевые слова:** владение иностранным языком, кривая памяти, процесс забывания, мотивация, временной параметр, эффективное обучение

Анализ уровня владения иностранным языком представителями разных стран выявляет, что россияне занимают достаточно низкое рейтинговое место: так, по статистическим данным компании Education First за 2022 г. [2], Россия находится лишь на 40-й позиции по уровню владения английским языком, в Европе – на 29-м месте из 34. Подобные невысокие показатели, безусловно, связаны с качеством преподавания иноязычной дисциплины в среднем и высшем звене образования. Зачастую низкая эффективность обязательных программных занятий по иностранному языку приводит к недостаточному владению иностранным языком в современных условиях конкурентной среды и к осознанному обращению к самообучению либо дополнительному инициативному образованию в рамках очных курсов, дистанционного обучения с репетитором или носи-